



## قرارداد اجاره

به استناد آیین نامه اجرایی ماده ۵ قانون الحق برحی مواد به قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت (۲) به شماره مصوب ۱۵۲۰۰/ت/۵/۵۲۲۹۳ تاریخ ۱۳۹۵/۱۲/۰۲ و در راستای اجرای احکام پیش بینی شده در قانون مدنی و قانون مالک و مستاجر و سایر مقررات جاری، طبق مجوز شماره ۱۱۰۱۱/۱۱۰۱۱ مورخه ۹۸/۴/۴ سازمان متبع و نظریه شماره ۲۵۳۶/ک/۰۲/۸/۲۰ کارشناس رسمی دادگستری، این قرارداد فیما بین اداره کل آموزش فنی و حرفه‌ای استان مازندران با شناسه ملی ۱۴۰۰۰۲۰۹۱۰۱ کد اقتصادی ۴۱۱۳۷۸۳۶۶۸۳۷ به نمایندگی آقای سید حسین درویشی (مدیرکل) به نشانی: ساری - میدان شهداء - خیابان ملامجدالدین - جنب مصلی - بعنوان مؤجر از یک طرف و آقای حمید رضا احمدی پیشگویی فرزند محمد حسین - به شماره شناسنامه ۷۹۶۵- صادره از تهران - با کد ملی: ۰۰۶۹۵۳۲۳۸۹ - کد پستی ۴۷۴۱۹۳۴۱۴۸ - به نشانی: بابلسر - بلوار محبوی ۱۵ - ساختمان فرهاد ۲ - تلفن ثابت ۰۱۱-۳۵۲۸۱۶۳۹ - همراه ۰۹۳۰۷۰۱۷۹۷۵ - بعنوان مستأجر از طرف دیگر با شرایط ذیل منعقد می‌گردد.

### ماده ۱ - موضوع قرارداد:

#### ۱- اجاره و استفاده از فضای مازاد به شرح ذیل:

تملیک منافع شش دانگ از فضای فروشگاه (به مساحت ۶۵ متر مربع) واقع در مرکز آموزش فنی و حرفه‌ای بابلسر - دارای پلاک ثبتی بشماره - فرعی از - اصلی - بخش - با حفظ مالکیت دولت و با اوصاف کلی مندرج در ذیل که جزء لاینفک این قرارداد می‌باشد.

و سایر لوازم و منصوبات و مشاغل مربوط که جهت استفاده به رویت مستأجر رسیده و مورد قبول قرار گرفته است.

۱- فضای مورد اجاره جهت بهره داری و فعالیت در زمینه فروشگاه می‌باشد که توسط شخص طرف قرارداد رؤیت و مورد قبول واقع شده است.

### ماده ۲ - مدت قرارداد:

زمان استفاده از مورد اجاره یک سال شمسی از مورخه ۱۴۰۲/۱۰/۳۰ لغایت ۱۴۰۳/۱۰/۳۰ می‌باشد و مستأجر باید در پایان مدت قرارداد، مورد اجاره را تخلیه و صحیح و سالم تحويل موجنمايد.

تبصره ۱: در صورت موافقت موجر و مستأجر قرارداد برای سال‌های دوم و سوم به شرح ماده ۳ قابل اجرا می‌باشد.

### ماده ۳ - مبلغ قرارداد:

برابر اسناد مزایده و قیمت پیشنهادی مستاجرو نظریه کارشناس رسمی دادگستری با در نظر گرفتن جمیع الجهات: اجاره بهای ماهیانه جهت سال اول از تاریخ ۱۴۰۲/۱۱/۱ لغایت ۱۴۰۳/۱۰/۳۰ به مبلغ ۱۲۵/۵۰۰۰ ریال و برای مدت یک سال شمسی جمعاً به مبلغ ۱/۵۰۶/۰۰۰ ریال می‌باشد.



جهت اجاره سال دوم قرارداد طبق نظریه کارشناس رسمی دادگستری با در نظر گرفتن جمیع الجهات ، اجاره بهای ماهیانه (با احتساب ۲۰٪ افزایش نسبت به سال قبل) از تاریخ ۱۴۰۳/۱۱/۱ لغاًیت ۱۴۰۴/۱۰/۳۰ به مبلغ ۱۵۰/۶۰۰/۰۰۰ ریال و برای مدت یک سال شمسي به مبلغ ۱۱۸۰۷/۲۰۰/۰۰۰ ریال تعیین می گردد.

جهت اجاره سال سوم قرارداد طبق نظریه کارشناس رسمی دادگستری با در نظر گرفتن جمیع الجهات ، اجاره بهای ماهیانه (با احتساب ۲۰٪ افزایش نسبت به سال قبل) از تاریخ ۱۴۰۴/۱۱/۱ لغاًیت ۱۴۰۵/۱۰/۳۰ به مبلغ ۱۸۰/۷۲۰/۰۰۰ ریال و برای مدت یک سال شمسي به مبلغ ۲/۱۶۸/۶۴۰/۰۰۰ ریال تعیین می گردد.

#### ماده ۴ - نحوه پرداخت مال الاجاره :

مستأجر مؤلف است مبلغ اجاره بهاء را طبق نظریه کارشناس رسمی دادگستری در ابتدای هر ماه به حساب نسیم بانک مرکزی به شماره ۴۰۰۱۰۱۸۷۰۱۰۰۸۲۳۰ یا شماره شبا (۰۱۰۰۰۴۰۰۱۰۱۸۷۰۱۰۰۸۲۳۰) به نام سازمان آموزش فنی و حرفه ای ، درآمد حاصل از اجاره ساختمان ها و اراضی دولتی واریز و اصل فیش آن را تحويل مؤجر نماید . مستأجر باید قبل از پرداخت مبلغ اجاره بها از امور مالی اداره کل کد شناسه واریز اخذ نماید در غیر اینصورت واریز اجاره بها بدون کد شناسه معتبر نمی باشد . (شماره تماس جهت هماهنگی با امور مالی : ۰۱۱۳۴۲۰۰۲۷۲ - و همراه ۹۱۱۱۲۸۷۱۳۸ آقای حسن پور مسئول واحد درآمد)

تبصره ۲ - هرگونه مالیات و حق بیمه تأمین اجتماعی ناشی از اجرای قرارداد به عهده مستأجر می باشد.

تبصره ۳ - کلیه کسورات و هزینه های قانونی قرارداد از جمله هزینه کارشناسی بعهده مستأجر می باشد .

#### ماده ۵ - تضامین بازگی :

۱- بر اساس آئین نامه تضامین معاملات دولتی ، مستأجر می بایست جهت تضمین انجام مقادیر قرارداد ( تضمین انجام تعهدات و حسن انجام قرارداد و پرداخت اجاره بها ) ضمانت نامه بانکی به میزان حداقل ۲۰٪ مبلغ کل قرارداد به مبلغ ۳۰۱/۲۰۰/۰۰۰ ریال به موجز تسلیم نماید و یا مبلغ تضمین قرارداد را به حساب جاری ۴۰۵۳۰۱۸۷۰۷۵۵۰۵۳۹ نزد بانک مرکزی به نام تمرکز سپرده هزینه ای اداره کل آموزش فنی و حرفه ای (قابل واریز در کلیه شعب بانک) واریز نماید که بعد از اتمام قرارداد و تائید ناظر قرارداد و ارائه مفاصی حساب از تأمین اجتماعی به مستأجر قابل استرداد خواهد بود .

۲- بابت تضمین حفظ و نگهداری اموال تحويلی و کلیه وسائل و تجهیزات تحويلی بر اساس صورت جلسه تنظیمی ( معادل ۸۰٪ ارزش اسمی اموال منتقل ) ضمانت نامه بانکی معتبر به میزان ۸۰٪ ارزش اسمی اموال منتقل از مستأجر اخذ خواهد شد که در پایان مدت قرارداد و پس از تحويل وسائل و تجهیزات تحويلی به صورت سالم و آماده به کار به وی مسترد خواهد گردید . در صورت ورود خسارت و عدم جبران ، خسارت واردہ از محل مطالبات ، تضمین های مخصوصه و هر محل دیگر به نفع موجز کسر و وصول خواهد گردید . مستأجر در این خصوص حق هرگونه اعتراضی را از خود نزد هر مرجع ذیصلاحی سلب و ساقط می نماید .



۳- مستاجر با بت تضمین تخلیه و تحويل مورد اجاره بصورت صحیح و سالم می بایست حداقل ۱۰٪ از کل مبلغ قرارداد را در قالب ضمانت نامه بانکی یا به شماره حساب ۴۰۵۳۰۱۸۷۰۷۵۵۰۵۳۹ به مبلغ ۱۵۰/۶۰۰ ریال نزد بانک مرکزی واریز نماید.

۴- دارا بودن تسویه حساب مالیاتی از اداره امور اقتصادی و دارایی.

#### ماده ۶- شروط و تعهدات:

۱- نصب هر نوع سازه تبلیغاتی در محوطه مرکز آموزش فنی و حرفه‌ای توسط اشخاص حقیقی و حقوقی (مستاجر) بدوا مستلزم اخذ مجوز از سازمان ارتفاعات شهری، شهرداری می باشد و اخذ نظریه کارشناس رسمی دادگستری درخصوص مبلغ اجاره محوطه مذکور ضروری است، النهایه توافق گردد(با تنظیم صورتجلسه ای) سازه نصبی بعد از پایان مدت اجاره متعلقه اداره کل آموزش فنی و حرفه‌ای استان گردد.

۲- مستأجر موظف است، نظم و انضباط، شئونات اخلاقی و اسلامی و نظافت را در محل مورد اجاره رعایت نمایند.

۳- مستأجر حق تغییر کاربری مورد اجاره را ندارد.

۴- چنانچه مستأجر بدون اطلاع و تائید مجر اقدام به تغییر کاربری، واگذاری یا احداث در عرصه و اعیان نماید مجر حق فسخ قبل از انقضای مدت قرارداد و دریافت خسارات واردہ را خواهد داشت.

۵- مستأجر موظف است در سر رسید تعیین شده، مال الاجاره را پیردازد، در صورت تأخیر به مدت ۱۰ روز، اختیار فسخ در بقیه مدت برای مجر خواهد بود. در ضمن به ازاء هر روز تأخیر در پرداخت اجاره بهاء ۱٪ از کل مبلغ قرارداد بعنوان جریمه اخذ خواهد شد.

۶- مستأجر متعهد است در پایان مدت قرارداد یا لدی الفسخ موضوع قرارداد را تخلیه و تحويل مجر نماید. در صورت تخلف و عدم تخلیه، ملزم به پرداخت اجرت المثل ایام تصرف تا روز تخلیه و تحويل مورد اجاره خواهد بود.

۷- مستأجر حق واگذاری مورد اجاره (کلّاً یا جزئی) و یا حق انتقال مورد اجاره را مشاعاً یا مفرداً یا جزاً و یا کلاً به هیچ وجه به صورت مشارکت، نمایندگی، صلح حقوق و کالت و به غیر ندارد.

۸- مستأجر مورد اجاره و منضمات آن را تحويل گرفته و متعهد و مکلف است در موقع تخلیه در پایان مدت یا حین الفسخ، مورد اجاره را صحیح و سالم به مجر تحويل دهد. جبران خسارات واردہ به مورد اجاره در اثر سهل انگاری و عدم رعایت نظمات مربوطه بر عهده مستأجر خواهد بود.

۹- تشخیص ورود خسارت از سوی مستأجر به عهده کارشناس معرفی شده از سوی مجر خواهد بود و مجر می تواند راساً نسبت به اخذ خسارت مذکور از محل تضمینات سپرده شده از سوی مستأجر اقدام نماید.

۱۰- مستأجر اعلام و اقرار می نماید که وجهی به عنوان سرفصلی به مجر پرداخت نکرده و در هنگام تخلیه و تحويل مورد اجاره حق مطالبه وجهی به عنوان سرفصلی و امثال آن ندارد.

۱۱- تخلف از هریک از شروط مندرج در این قرارداد موجب اختیار فسخ اجاره در بقیه مدت برای مجر خواهد بود.

۱۲- تعمیرات کلی (در صورت لزوم و تشخیص) بر عهده مؤجر و تعمیرات جزئی مورد اجاره جهت استفاده بهتر طبق نظر کارشناس دفترفنی اداره کل آموزش فنی و حرفه‌ای استان بر عهده مستأجر است.

تبصره ۴: پرداخت هزینه های مربوط به تعمیرات جزئی و نگهداری و سرویس دوره ای مورد اجاره در طول مدت قرارداد بعده مستأجر است و مستأجر مسئول هر گونه خسارت ناشی از تعدی و تفريط در نگهداری مورد اجاره می باشد.



- ۱۳- مستأجر باید از تاریخ فسخ یا انقضای مدت اجاره در مقابل اخذ رسید کتبی مورد اجاره را تخلیه و صحیح و سالم تحویل موجر نماید.
- ۱۴- درخصوص بیمه حوادث و بیمه مسؤولیت مدنی کارکنان و کلیه کسانیکه به درخواست مستأجر (طرف قرارداد) یا به لحاظ ارتباط موضوع درمکان مورد اجاره و یا محوطه حاضرمنی شوند و نیز مسایل اورژانسی؛ انتقال به بیمارستان و استاندارد نبودن ساختمان هیچ مسؤولیتی متوجه موجر نبوده و بر عهده مستأجر می‌باشد.
- ۱۵- مستأجر متعهد به جبران خسارات واردہ به عین مستأجره و جبران کسر و انكسار تجهیزات و سایر متعلقات مورد اجاره می‌باشد.
- ۱۶- موضوع این قرارداد طبق تعهد کتبی مستأجر صرفاً جهت استفاده فروشگاه بدون تغییر کاربری و اگذار می‌گردد. در غیر اینصورت قرارداد اجاره بطور یکطرفه از سوی موجر قابل فسخ خواهد بود.
- ۱۷- پرداخت کلیه هزینه‌ها اعم از (آب، برق، گاز، تلفن، مالیات بیمه و سایر عوارض ناشی از موضوع فعالیت مندرج در قرارداد و ...) کلیه کسورات قانونی از تاریخ انعقاد قرارداد تا پایان آن (در طول مدت قرارداد) بر عهده مستأجر می‌باشد.
- ۱۸- مستأجر موظف به رعایت تمامی مقررات حفاظتی و امنیتی در محل اجاره می‌باشد و در صورت عدم رعایت مقررات ایمنی و بروز هرگونه حادثه، مسؤولیت آن بر عهده مستأجر بوده و موجر هیچگونه مسؤولیتی در این خصوص خواهد داشت. (حفظ این ماده باعث نگیرید).
- ۱۹- مسؤولیت نگهداری کلی، تعمیر، نظافت و تمیز نگهداشتن داخل، محیط و محوطه مورد اجاره تا پایان مدت اجاره و روز تحویل بر عهده مستأجر می‌باشد.
- ۲۰- مستأجر به موجر با حق توکیل غیر، وکالت می‌دهد که در صورت عدم تخلیه بموضع محل مورد اجاره، هرگونه اقدام لازم را انجام دهد و هرگونه اعتراض بعدی را در این خصوص از خود سلب و ساقط می‌نماید.
- ۲۱- تمامی مکاتبات اداری یا ابلاغ اوراق قضایی یا تماس تلفنی با مستأجر به آدرس ذکر شده در متن قرارداد و یا محل مورد اجاره، صحیح و قانونی خواهد بود. و مستأجر موظف است هرگونه تغییر در آدرس اعلامی یا شماره تلفن ذکر شده را کتبی به موجر اعلام نماید.
- ۲۲- مستأجر اقرار می‌نماید از کلیه قوانین و مقررات مربوط به کار، بیمه تأمین اجتماعی و بیمه حوادث و حفاظت فنی و بهداشتی و همچنین قوانین مالیات مطلع بوده و متعهد است همه آنها را رعایت نماید. بدیهی است هزینه‌های مربوطه و مسؤولیت عدم اجرای قوانین و مقررات فوق بر عهده مستأجر است.
- ۲۳- نصب هرگونه تابلو، بنر و اطلاعیه در محوطه و محل مورد اجاره صرفاً با اجازه موجر امکان پذیر است.
- ۲۴- شرایط عمومی و شرایط اختصاصی فرآخوان مزایده که به امضاء مستأجر رسیده است جزء لاینفک قرارداد می‌باشد.
- ۲۵- مستأجر متعهد می‌گردد که به هیچ وجه مشمول قانون منع مداخله کارکنان دولت مصوب ۱۳۳۷/۱۰/۲۲ و قانون معنویت تصدی بیش از یک شغل کارکنان دولت نمی‌باشد. چنانچه مستأجر بعد از امضاء قرارداد مشمول قانون مذکور گردد یا قبل از قرارداد مشمول این قانون بوده، قرارداد را از سوی موجر فسخ و مستأجر محکوم به پرداخت خسارت اعلامی از سوی موجر خواهد بود.



جمهوری اسلامی ایران

سازمان آموزش فنی و حرفه‌ای کشور  
اداره کل آموزش فنی و حرفه‌ای مازندران

شماره: ۱۳۴۳۵  
تاریخ: ۲۱ مرداد ۱۴۰۲  
پیوست:

## وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی

۲۶- مستأجر بایستی کلیه مدارک مربوط به فعالیت را از مراجع ذیربسط داشته باشد.

۲۷- کارکنانی که در اینگونه فضاهای خدمت گرفته می‌شوند هیچگونه رابطه استخدامی با مرکز آموزش فنی و حرفه ای ذیربسط ندارند و مستأجر مکلف است کلیه حقوق و مزایای قانونی واستحقاقی کارکنان خود را پرداخت نماید. مقررات موضوع این ماده باید توسط مستأجر به اطلاع کارکنان برسد و مستأجر در پایان قرارداد جهت استرداد تصمین خود موظف به ارائه مفاسد حساب از مراجع مالیاتی و تامین اجتماعی و اشخاص ذیربسط خواهد بود.

**تبصره ۵:** مستأجر حق ندارد بنام آموزش فنی و حرفه ای کد کارگاهی دریافت نماید و در غیر اینصورت موجب پیگرد خواهد بود.

۲۸- مستأجر متعهد است مجوزهای لازم از هر قبیل که باشد مانند: صلاحیت‌های فنی و اجرائی و پروانه فعالیت و غیره که برای اداره امور اجاره لازم است از مراجع و مقامات ذی صلاح و به تشخیص موجر یا ناظر به نام خود یا موجر دریافت نماید.

۲۹- کلیه مسئولیت‌های ناشی از عدم رعایت نکات فنی و ایمنی به عهده مستأجر است.

۳۰- مستأجر رسم اعلام می‌کند که برای کسب قرارداد به هیچ یک از متصدیان موجر تحت هیچ عنوان هدیه و پاداش و... پرداخت ننموده و آنان را سهیم نکرده است در غیر اینصورت قرارداد فسخ و کلیه خسارات وارد حسب تشخیص موجر از مستأجر دریافت خواهد گردید.

۳۱- مستأجر اسقاط کافه خیارات را نسبت به خود اعلام می‌کند.

۳۲- صور تجلیسه تحويل مورد اجاره و ردان در زمان اتمام مدت قرارداد بایستی بین موجر و مستأجر تنظیم گردد.

۳۳- نسخه ای از فراخوان و مزایده ضمیمه قرارداد می‌باشد.

## ماده ۷- فسخ قرارداد:

در صورت وجود هریک از موارد ذیل موجر مختار خواهد بود به طور یکجانبه و مستقیم و بدون الزام به اخذ موافقت مستأجر در مراجع قضائی قرارداد را فسخ و نسبت به تخلیه مورد اجاره اقدام نماید و مستأجر حق هرگونه دعوا اعم از حقوقی و کیفری را در هر مرجع قانونی از خود سلب و ساقط می‌نماید.

۱- احراز شمول قانون منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی بر شخص مستأجر در زمان انعقاد قرارداد.

۲- عدم اجرای تعهدات مربوط به مفاد قرارداد.

۳- انتقال قرارداد به هر شخص یا اشخاص ثالث اعم از حقیقی و حقوقی کلا یا جزوی

۴- عدم پرداخت اجاره بها در موعد مقرر.

۵- تعدی و تغییر در استفاده از مورد اجاره که در این صورت ملزم به تعمیر و پرداخت خسارت وارد خواهد بود.

## ماده ۸- نظارت:

ناظر اجرای قرارداد از طرف موجر، رئیس مرکز آموزش فنی و حرفه ای بابلسر تعیین می‌گردد.

شماره: ۱۳۰۸۴۵  
تاریخ: ۲۳ مرداد ۱۴۰۰



جمهوری اسلامی ایران

وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی



سازمان آموزش فنی و حرفه‌ای کشور  
اداره کل آموزش فنی و حرفه‌ای استان مازندران

#### ماده ۹- سایر شرایط:

- ۱- سایر مواردی که در این قرار داد پیش بینی نگردیده است و براساس قانون و آئین نامه ذیربسط و سایر قوانین و مقررات حاکم بر موضوع خواهد بود.
- ۲- چنانچه عوامل قهری ، مانع از انجام بخشی از موضوع این قرارداد شود مستاجر موظف است مورد را کنبا و با ذکر علت به اطلاع موجر برساند . موجر پس از اطلاع از موارد و عوامل قهری ، نظر خود را تسبیت به ادامه نداشته باشند و قرارداد اعلام خواهد نمود .

#### ماده ۱۰- حل اختلاف:

در صورت بروز هر گونه اختلاف در تفسیر و اجرای مفاد این قرارداد ، بغير از موارد مندرج در ماده ۶ قرار داد (فسخ قرار داد ) به طریق زیر اقدام خواهد شد :

- ۱- از طریق مذاکره نمایندگان طرفین قرارداد .
- ۲- در صورت عدم حصول نتیجه از طریق بند ۱ این ماده ، موضوع از طریق مراجع قضایی پیگیری و رأی مرجع قضائی برای طرفین لازم الاجرا می باشد .

#### ماده ۱۱- ضمائم قرارداد:

اسناد پیوست این قرار داد که به امضاء طرفین رسیده جزء لاینفک این قرار داد می باشد.

#### ماده ۱۲- کلیات قرارداد:

این قرارداد مشتمل بر ۱۲ ماده و ۵ تبصره و در ۴ نسخه تهیه و تنظیم گردیده و هر نسخه حکم اصل را دارد و از سندیت لازم برخوردار است .

مستاجر

حمدی رضا احمدی پیشکوهی

مؤجر

سید حسین درویشی  
مدیر کل آموزش فنی و حرفه‌ای استان مازندران



ناظر قرارداد : رئیس مرکز آموزش فنی و حرفه‌ای بابلسر

شهود :

-۱

-۲

شماره: ۵۳۴۸۱۱۳  
تاریخ: ۲۱ مرداد ۱۴۰۰  
پوست:



جمهوری اسلامی ایران

وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی



سازمان آموزش تقدیر فای کشور  
اداره کل آموزش تقدیر فای مازندران

رونوشت:

- ✓ دبیرخانه کارگروه کاهش تصدی دولت در سازمان جهت استحضار.
- ✓ ذیحساب جهت اطلاع
- ✓ امور مالی جهت اطلاع و اقدام
- ✓ معاونت آموزش، پژوهش و برنامه ریزی جهت اطلاع
- ✓ مرکز آموزش فنی و حرفه ای بابلسر جهت اطلاع
- ✓ امور حقوقی جهت اطلاع
- ✓ حراست اداره کل جهت اطلاع
- ✓ بایگانی اداره کل